

**ROLLON®**  
BY TIMKEN

Linear Line

Telescopic Line

Actuator Line

Actuator System Line



Обзор изделий

Интерактивный каталог

[www.rollon.com](http://www.rollon.com)



# МЫ ПРОЕКТИРУЕМ И ПРОИЗВОДИМ, ЧТОБЫ ПОМОЧЬ ВАМ

Промышленный техпроцесс, позволяющий обеспечить различную глубину индивидуализации решений



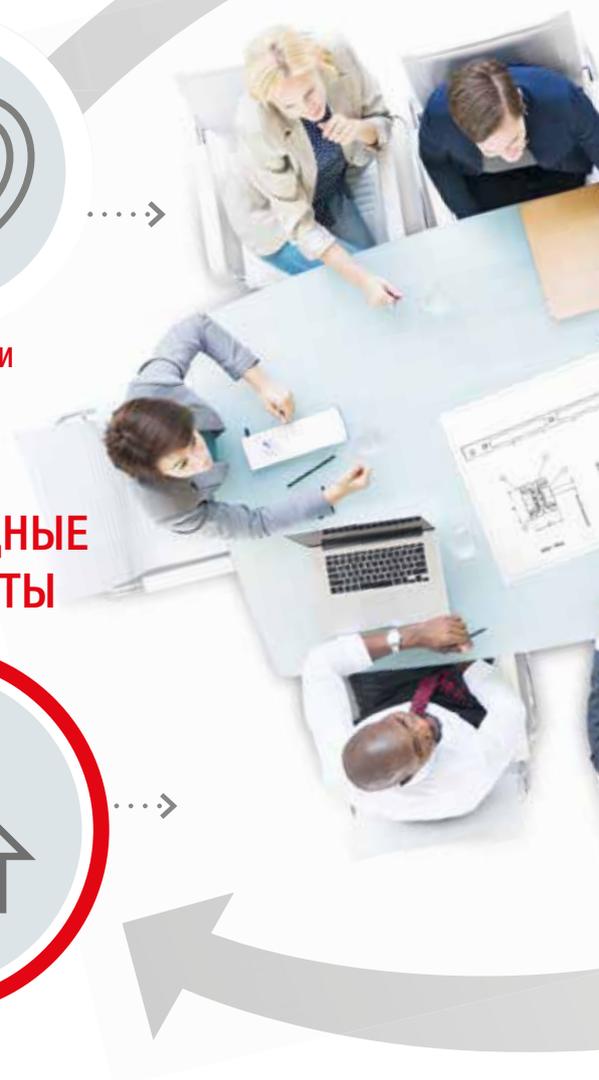
За свою более чем сорокалетнюю историю компанией Роллон был освоен особый подход, позволяющий воплотить ответственное отношение компании к делу и её этические ценности в конструкцию выпускаемых компанией систем линейного перемещения, предназначенных для самых различных отраслей. Благодаря развитию собственной сети техподдержки и сервисной сети, на сегодняшний день нам удаётся успешно совмещать преимущества транснациональной высокотехнологичной компании с доступностью для Заказчиков, традиционно присущей локальным игрокам.

Целью Rollon является помочь нашим Заказчикам улучшить их конкурентоспособность на их соответствующих рынках, и именно для этой цели мы разрабатываем новые и оптимизируем имеющиеся технические и технологические решения, непрестанно работая над улучшением эксплуатационных характеристик наших изделий, включая такие, как надёжность и срок службы, а также стремимся уменьшить и без того малую потребность нашей продукции в техническом обслуживании.



НАШИ ЦЕННОСТИ

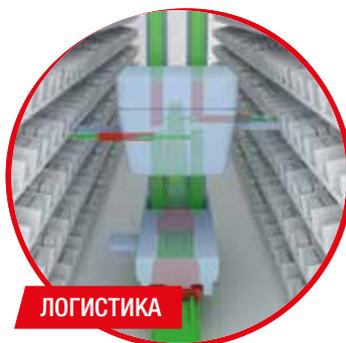
ПРЕВОСХОДНЫЕ  
РЕЗУЛЬТАТЫ



РОБОТОТЕХНИКА



ПРОМЫШЛЕННОЕ ОБОРУДОВАНИЕ



ЛОГИСТИКА



ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ТРАНСПОРТ

Высокий уровень компетенции наших технических консультантов, глубокое знание нашей компанией потребностей Заказчиков из различных отраслей, и наше умение переносить успешные наработки из одной отрасли в другие - всё это позволяет нам не только хорошо понимать потребности каждого из наших Заказчиков и определять на этой основе регламент непрерывного обмена с ними важной технической информацией, но и работать в сотрудничестве с нашими Заказчиками над проектами, в том числе и по разработке инновационных решений для разных отраслей.

### СОТРУДНИЧЕСТВО С ЗАКАЗЧИКОМ



Основным направлением работы компании Rollon является разработка решений для задач линейного перемещения. И в этой области мы готовы предложить нашим Заказчикам практически всё необходимое - от отдельных компонентов до интегрированных механических систем, специально разработанных под определённые Заказчиком технические условия. Таким образом, всё наше технологическое превосходство и весь наш богатейший опыт напрямую воплощаются в конкретные и высококачественные технические решения стоящих перед нашими Заказчиками конкретных задач.

### РЕШЕНИЯ И ОБЛАСТИ ИХ ПРИМЕНЕНИЯ



АВИАЦИЯ



СПЕЦИАЛЬНЫЕ ТРАНСПОРТНЫЕ СРЕДСТВА



МЕДИЦИНА



ИНТЕРЬЕРНЫЕ И АРХИТЕКТУРНЫЕ РЕШЕНИЯ

# ДИВЕРСИФИКАЦИЯ РЕШЕНИЙ ПО ЛИНЕЙНОМУ ПЕРЕМЕЩЕНИЮ ПОД СПЕЦИФИКУ РАЗЛИЧНЫХ ПРИКЛАДНЫХ ЗАДАЧ

Линейные и телескопические направляющие

## Linear Line



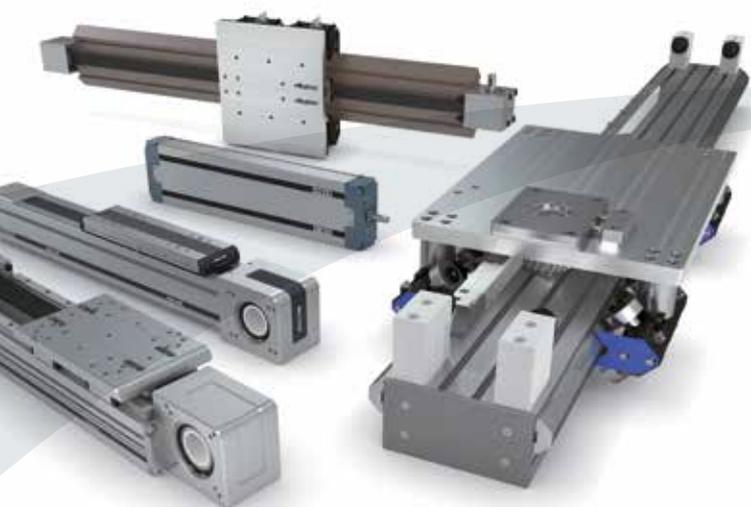
Прямо- и криволинейные направляющие с каретками на шариковых и роликовых подшипниках, упрочнёнными дорожками качения, высокой грузоподъёмностью, функцией самоцентрирования, и способностью успешно работать в условиях повышенной загрязнённости.

## Telescopic Line



Телескопические направляющие на шариковых и роликовых подшипниках, с упрочнёнными дорожками качения, высокой грузоподъёмностью, малым прогибом, и высокой устойчивостью к ударам и вибрациям. Имеются варианты с частичным или полным выдвиганием, а также со сверхвыдвиганием (до 200% от исходной длины направляющей).

## Линейные модули и системы линейного перемещения



### Actuator Line

**Линейные модули с различными конфигурациями направляющих и передач,** предлагаемые в вариантах с ременным приводом, шарико-винтовой парой или зубчатой рейкой под различные задачи и различные требования по точности и скорости перемещений. Направляющие могут быть снабжены либо подшипниками, либо системами рециркуляции шариков - в зависимости от требований к грузоподъемности и от особенностей условий эксплуатации.



### Actuator System Line

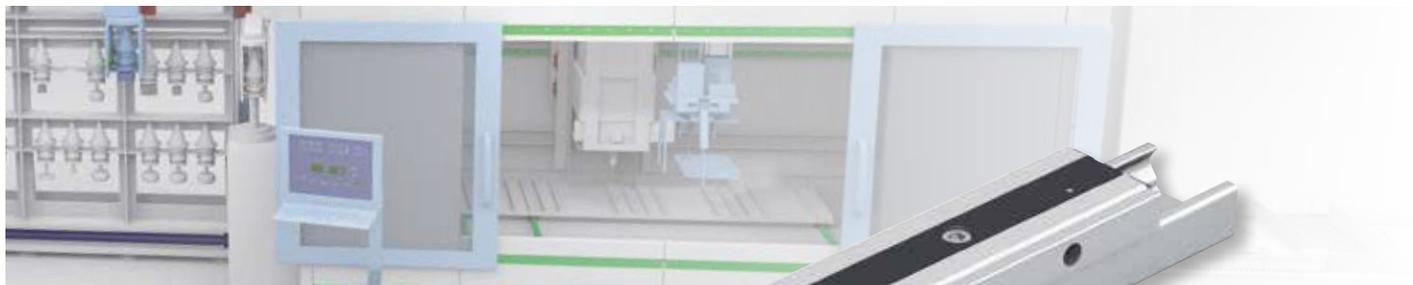
**Интегрированные линейные модули для промышленной автоматизации,** предназначенные для использования в таких отраслях, как системы автоматизации технологического оборудования, а также высокоточные сборочные и производственные линии. Линейные модули семейства Actuator Line непрерывно совершенствуются для обеспечения их полного соответствия ожиданиям самых требовательных из наших Заказчиков.

# Linear Line



## Compact Rail

Самоцентрирующиеся линейные направляющие с подшипниками и С-образным профилем из холоднокатаной углеродистой стали. Дорожки качения направляющих закалены индукционным методом и отшлифованы.



Оптимальная надёжность при эксплуатации в условиях повышенной загрязнённости



Устойчивость к коррозии



Твёрдая и прочная конструкция благодаря стальному корпусу каретки.



Уникальная малозумность хода благодаря шлифованным дорожкам качения



Минимальное обслуживание



Высокие динамические характеристики благодаря применению радиальных подшипников:  $V = 9 \text{ м/с}$ ,  $A = 20 \text{ м/с}^2$



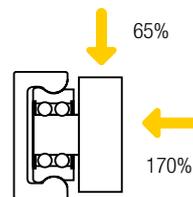
Длительный срок службы благодаря закалке дорожек качения



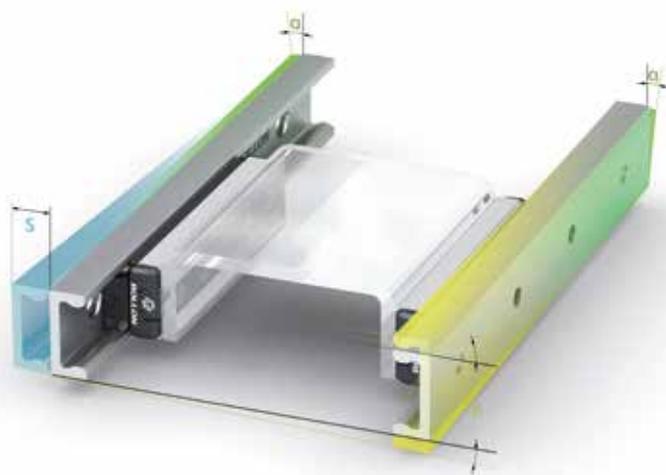
Самоцентрирующаяся система в двух плоскостях: в осевом направлении до 3,9 мм, в радиальном до  $\pm 2^\circ$ .



Доступны с двухрядными подшипниками для высокой грузоподъемности



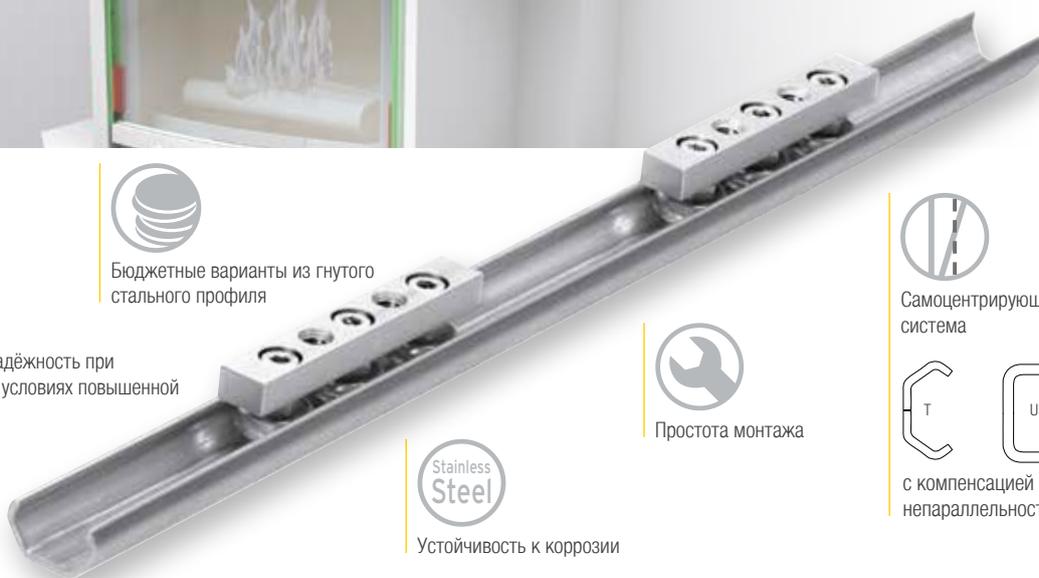
\* Пример относится к 43 типоразмеру



# Linear Line

## X-Rail

Линейные подшипники с гнутым профилем С-образной формы. Изделия доступны в вариантах из оцинкованной и нержавеющей стали, а также в упрочнённом варианте с обработкой поверхности по технологии «Rollon NOX».



Изделия доступны с поверхностным упрочнением по технологии «Rollon NOX»



Оптимальная надёжность при эксплуатации в условиях повышенной загрязнённости



Бюджетные варианты из гнутого стального профиля



Простота монтажа



Самоцентрирующаяся система



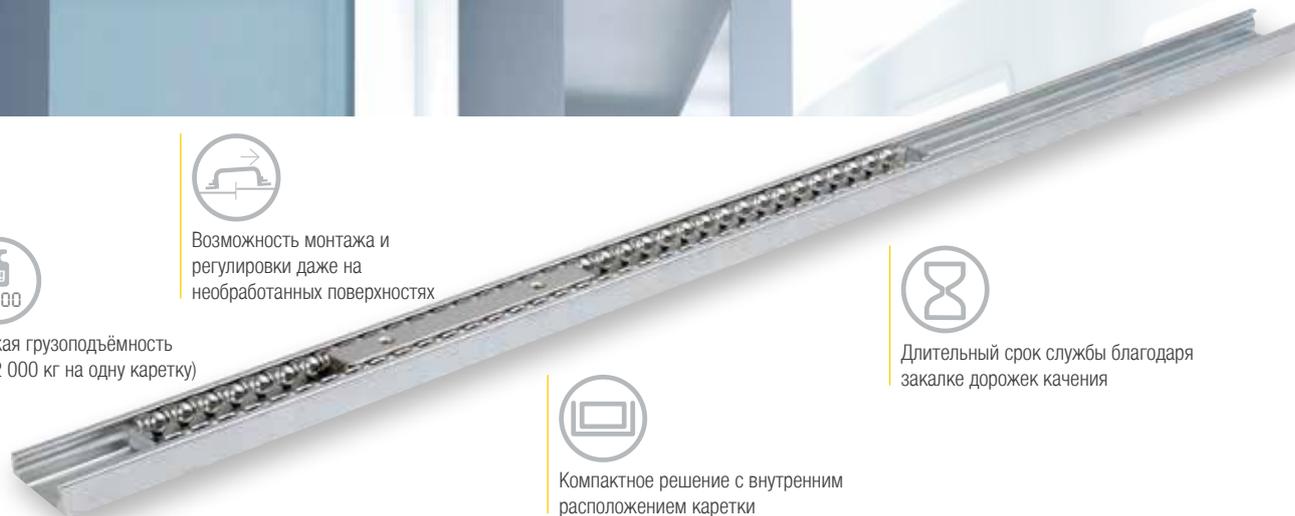
с компенсацией непараллельности до 3,5 мм



Устойчивость к коррозии

## Easyslide

Линейные подшипники с шариковым сепаратором и С-образным профилем из холоднотянутой углеродистой стали для плавного перемещения. Дорожки качения закалены индукционным методом.



Высокая грузоподъёмность (до 12 000 кг на одну каретку)



Возможность монтажа и регулировки даже на необработанных поверхностях



Длительный срок службы благодаря закалке дорожек качения



Компактное решение с внутренним расположением каретки

## Curviline

Криволинейные направляющие, доступны в вариантах исполнения с постоянным или переменным радиусом. Доступны варианты из нержавеющей стали и закаленной или незакалённой углеродистой стали.



Устойчивость к коррозии



Постоянные/переменные радиусы для свободы проектирования



Длительный срок службы благодаря закалке дорожек качения

## O-Rail

Модульные линейные направляющие с роликами. Универсальность и гибкость применения и конфигурирования.



Универсальные решения за счет гибкого комбинирования



Устойчивость к износу благодаря технологии «Rollon NOX» упрочнения



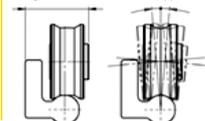
Высокая грузоподъёмность благодаря двухрядным подшипникам.



Простота монтажа



Компенсирование погрешностей монтажа: смещений до  $\pm 1$  мм в осевом направлении и наклонов до  $\pm 5^\circ$



# Linear Line

## Prismatic Rail

Призматические направляющие с подшипниками. Доступны конфигурации с цилиндрическими или с V-образными роликами.



Оптимальная надёжность при эксплуатации в условиях повышенной загрязнённости



Длительный срок службы благодаря закалке дорожек качения



Высокие динамические характеристики благодаря применению радиальных подшипников  $V = 7\text{ м/с}$ ,  $A = 20\text{ м/с}^2$ .



Простота монтажа



Самоцентрирующаяся система

## Speedy Rail

Самонесущие и самоцентрирующиеся линейные направляющие из экструдированного алюминия. Каретка установлена на стальных подшипниках с полимерным покрытием, доступны цилиндрические либо V-образные ролики.



Оптимальная надёжность при эксплуатации в условиях повышенной загрязнённости



Отсутствие необходимости в смазке



Самонесущая конструкция существенно расширяет возможности проектировщика



Высокие динамические характеристики:  
 $V = 15\text{ м/с}$ ,  $A = 10\text{ м/с}^2$



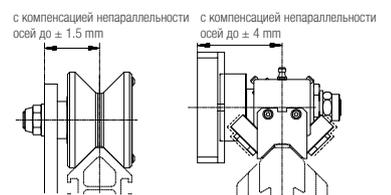
Могут использоваться как линейные направляющие или в качестве линейных модулей

80.000  
Км

Ресурс до  
80 000 км



Самоцентрирующаяся система

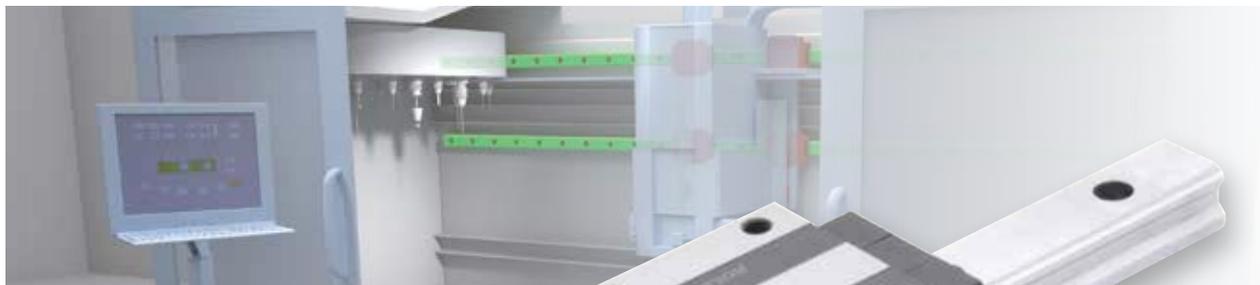


с компенсацией непараллельности осей до  $\pm 1.5\text{ мм}$

с компенсацией непараллельности осей до  $\pm 4\text{ мм}$

## Mono Rail

Линейные направляющие с системой рециркуляции шариков. Шлифованные дорожки качения; форма профиля направляющей приближена к X-образной, а угол контакта шариков составляет 45°.



Длительный срок службы благодаря закалке дорожек качения



Высокая жёсткость; высокая точность перемещения благодаря применению системы с рециркуляцией шариков



Высокая грузоподъёмность (до 24 000 кг на одну каретку)

# Технические характеристики



Обозначение		Сечение	Профиль направляющей	Индукционная закалка дорожек качения	Технология «Rollon NOX» упрочнения поверхностей <sup>*3</sup>	Самоцентрирование	Тела качения	
Группа	Серия						Шарики	Ролики
Compact Rail		TLC KLC ULC		✓		+++		
		TG/TMG <b>PLUS</b>		✓	✓	+++		
X-Rail		TEX TES UEX UES				+++		
		TEN/TEP UEN			✓	+++		
Easyslide		SN		✓		++		
		SNK		✓		+		
Curviline		CKR CVR CKRH CVRH CKRX CVRX		✓		+		
O-Rail		FXRG			✓	+++		
Prismatic Rail		P		✓		+++		
Speedy Rail		SR35		✓		++		
		SRC48		✓		+		
		SR		✓		+++		
Mono Rail		MR		✓		-		
		MMR		✓		-		

Указанные данные не могут отображать всего многообразия применений и должны быть проверены.

\*1 Максимальное значение зависит от применения.

\*2 Большая длина перемещения может быть получена путем стыковки направляющих.

\*3 Упрочнение глубоким азотированием и оксидацией.

\*4 Значения относятся к одному подшипнику, можно варьировать количество подшипников для достижения требуемой грузоподъемности системы.

\*\*\* С 50

\*\*\*\* Для получения более подробной информации обращайтесь в компанию Роллон.

Устойчивость к коррозии	Типоразмер	Грузоподъемность на каретку [Н]		Динамический коэффициент [Н] C 100	Макс. момент [Н·м]			Макс. длина направляющей [мм]	Макс. Рабочая скорость* [м/с]	Макс. ускорение [м/с <sup>2</sup> ]	Рабочая температура
		C <sub>0</sub> радиальная	C <sub>0</sub> осевая		M <sub>x</sub>	M <sub>y</sub>	M <sub>z</sub>				
 ****	18-28-35 -43-63	15000	10000	36600	350	689	1830	4080* <sup>2</sup>	9	20	-20°C/+120°C
 ****	18-28-43	10800	7140	15200	110.7	224.3	754	4000* <sup>2</sup>	7	15	-20°C/+120°C
 Доступны из нержавеющей стали	20-26-30- 40-45	1740	935	****				4000	1.5	2	-20°C/+100°C TEX-UEx -20°C/+120°C TES-UES
	TEN: 26-40 TEP: 30 UEN: 40	3240	1150	3670				4000	1,5	2	-30°C/+170°C
 ****	22-28-35 -43-63	122000	85400	122000	1120,7	8682	12403	1970	0,8		-20°C/+130°C
 ****	43	10858	7600	10858	105	182	261	2000* <sup>2</sup>	1,5		-20°C/+70°C
 **** Доступны из нержавеющей стали	16,5-23	2475	1459	****				3240	1,5	2	-20°C/+80°C
 ****	12	4000* <sup>4</sup>	1190* <sup>4</sup>	7600* <sup>4</sup>				4000	9	20	- 40° C / + 130° C
	28-35-55	15000	15000	-	-	-	-	4100* <sup>2</sup>	7	20	-10°C/+80°C
	35	400	400	-	-	-	-	6500* <sup>2</sup>	8	8	- 30° C / + 80° C
	48	540	400	-	-	-	-	7500* <sup>2</sup>	8	8	- 30° C / + 80° C
	60-90-120- 180-250	14482	14482		-	-	-	7500* <sup>2</sup>	15	10	- 30° C / + 80° C
	15-20-25-30- 35-45-55	249000		155000***	5800	6000	6000	4000* <sup>2</sup>	3,5	20	-10°C/+60°C
 ****	7-9-12-15	8385		5065	171,7	45,7	45,7	1000* <sup>2</sup>	3	250	-20°C/+80°C

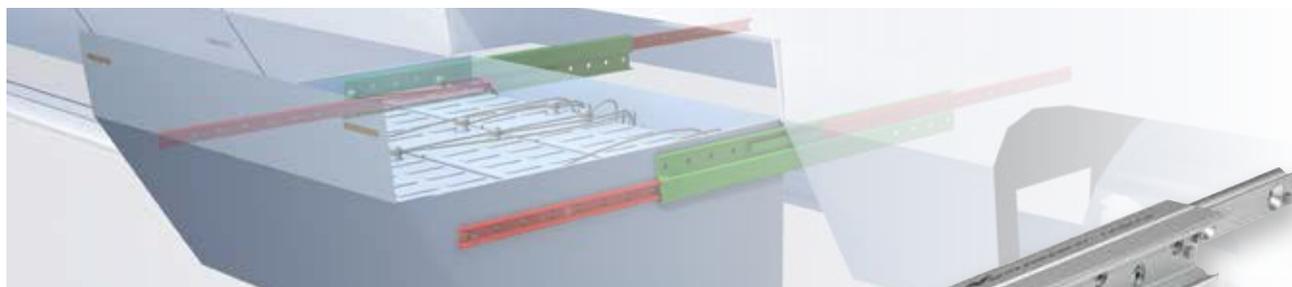


# Telescopic Line



## Telescopic Rail

Телескопические направляющие высокой грузоподъемности с закаленными дорожками качения с выдвижением до 150%. Доступны варианты различной формы, различающиеся грузоподъемностью и жесткостью.



Высокая грузоподъемность  
(до 3 800 кг на пару направляющих)



Длительный срок службы благодаря закалке дорожек качения



Выдвижение до 150% от исходной длины направляющей



Малый прогиб под нагрузкой благодаря высокой жесткости конструкции



Доступны в исполнении с синхронизацией зубчатой рейкой



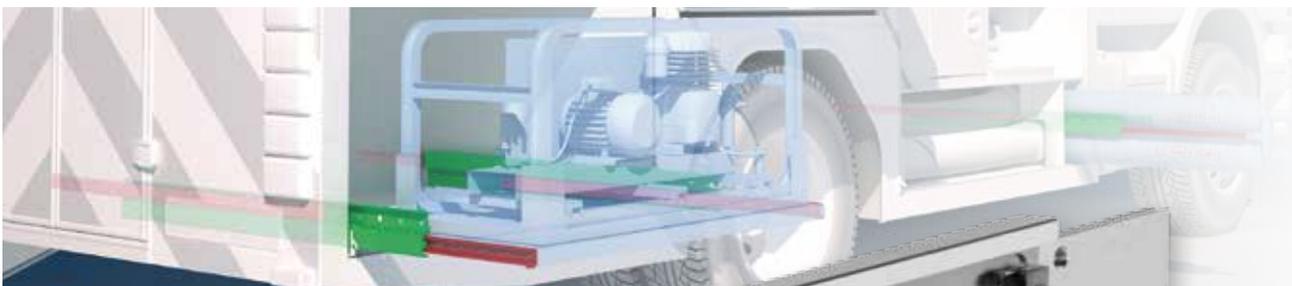
Надёжные и безопасные решения с системами блокировки и демпфирования



Широкий выбор вариантов антикоррозийной защиты

## Hegra Rail

Промышленные телескопические направляющие с выдвижением до 200% от исходной длины. Доступны в исполнении из нержавеющей стали или алюминия.



Высокая грузоподъемность (до 2000 кг на пару направляющих)



Надёжные и безопасные решения с системами блокировки и демпфирования



Устойчивость к коррозии



Малый прогиб под нагрузкой благодаря высокой жесткости конструкции



Наличие облегченных вариантов из алюминия



Сверхвыдвижение до 200% от длины направляющей в сложенном положении

# Telescopic Line

## Telerace

Телескопические направляющие с подшипниками. Могут использоваться для перемещений в вертикальном направлении с рабочими циклами переменной длины.



Доступны в исполнении с подшипниками из нержавеющей стали



Подходит для вертикальных перемещений с различным ходом



Идеальны для циклической работы при редком обслуживании



Оптимальная надёжность при эксплуатации в условиях повышенной загрязнённости



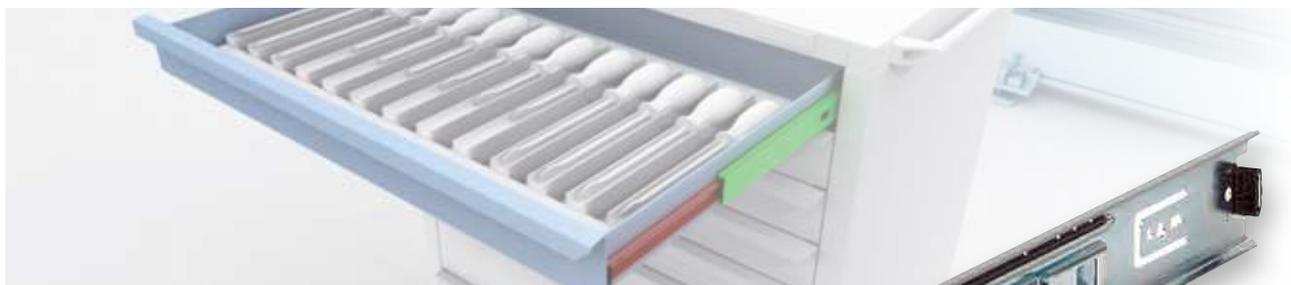
Высокая грузоподъёмность благодаря двухрядным подшипникам.



Уникальная малозагруженность хода благодаря шлифованным дорожкам качения

## Light Rail

Телескопические направляющие облегчённой конструкции из гнутой стали с выдвигением до 100%.



Доступны варианты из нержавеющей стали



Облегчённая конструкция сочетается с хорошей механической жёсткостью



Компактность. Идеальный выбор для выдвижных ящиков небольшой и средней массы



Малолумность хода

# Технические характеристики



Обозначение			Спецификация	Выдвижение	Типоразмер	Исполнение		Самоцентрирование	Тела качения								
Группа	Серия	Профиль направляющей				Тип профиля	Закалка дорожек качения		Шарики	Ролики							
Telescopic Rail		ASN		ASN22	50%	22	Холоднотянутый профиль	■	+	■							
				ASN28		28											
				ASN35		35											
				ASN43		43											
				ASN63		63											
		DE		DE...22	100%	22	Холоднотянутый профиль	■	++	■							
				DE...28		28											
				DE...35		35											
				DE...43		43											
				DE...63		63											
DE...28S				28													
DE...35S				35													
DE...43S				43													
DE...28D				28													
DE...35D				35													
DE...43D	43																
	DS		DSS28	100%	28	Холоднотянутый профиль	■	++	■								
			DSS35		35												
			DSS43		43												
			DSS63		63												
			DSS43S		43												
			DSB28		28												
			DSB35		35												
			DSB43		43												
			DSD28		28												
			DSD35		35												
DSD43	43																
	DSC		DSC43	100%	43	Холоднотянутый профиль	■	++	■								
					DBN						DBN22	100%	22	Холоднотянутый профиль	■	++	■
											DBN28		28				
											DBN35		35				
	DMS		DMS63	100%	63	Холоднотянутый профиль	■	++	■								
					DSE						DSE28	150	28	Холоднотянутый профиль	■	++	■
											DSE35		35				
			DSE43		43												
			DSE63		63												

Указанные данные не могут отображать всего многообразия применений и должны быть проверены.

\* Максимальное значение зависит от применения.

Для получения более подробной информации обращайтесь в компанию Роллон.

■ Стандарт

Х Сталь

А Нержавеющая сталь

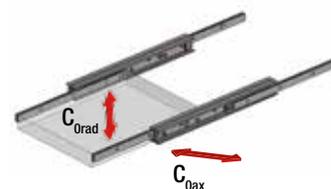
А Алюминий

В Двойной ход

ВМ Двойной ход с синхронизирующим диском



Материал			Направление выдвигения		Фиксатор	Блокиратор в закрытом положении	Демпфер	Максимальная грузоподъемность пары направляющих [Н]		Макс. длина направляющей [мм]	Макс. ход [мм]	Макс. скорость выдвигения* [м/с]	Жесткость (Прогиб)	Рабочая температура [°C]
Сталь	X	A	B	BM				C <sub>орad</sub>	C <sub>оax</sub>					
■			■					5934	4154	770	394	0,8	+++	-20°C/+170°C
			■					15736	11014	1170	601	0,8		
			■					26520	18564	1490	759	0,8		
			■					48596	34018	1970	1013	0,8		
			■					88494	61946	1970	1013	0,8	-20°C/+170°C	
			■					1348	546	770	788	0,8		
			■					2338	1074	1170	1202	0,8		
			■					3816	1586	1490	1518	0,8		
			■					6182	2868	1970	2026	0,8	+++	-20°C/+50°C
			■					14396	6124	1970	2026	0,8		
						■		2100	758	1170	1186	0,8		
						■		3540	1574	1490	1510	0,8		
								5964	2522	1970	2066	0,8	-20°C/+170°C	
				■				2014	856	1170	1216	0,8		
				■				3460	1534	1490	1503	0,8		
				■				5784	2484	1970	2011	0,8		
				■				15512	6514	1970	1962	0,8	-20°C/+80°C	
								7524	3830	1970	1923	0,8		
						■		4480	-	1490	1518	0,8		
						■		7016	-	1730	1758	0,8		
								9816	-	1970	2026	0,8	-20°C/+50°C	
						■		25664	-	1970	2026	0,8		
						■		10208	-	1970	2026	0,8		
						■		4480	-	1490	1518	0,8		
								7016	-	1730	1758	0,8	++++	-20°C/+80°C
						■		9816	-	1970	2026	0,8		
			■					5162	-	1490	1446	0,8		
			■					9736	-	1730	1630	0,8		
			■					11660	-	1970	1916	0,8	-20°C/+80°C	
			■					38018	-	1970	1758	0,8		
								11058	4150	1970	2028	0,8		
								562	472	770	788	0,8		+
			■					1244	1074	1170	1202	0,8		
			■					1334	1120	1490	1518	0,8		
			■					2662	2558	1970	2026	0,8		
								39624	-	2210	2266	0,8	++++	-20°C/+80°C
								1702	-	1170	1803	0,8	++++	-20°C/+80°C
								3182	-	1490	2277	0,8		
								5012	-	1970	3039	0,8		
								11344	-	1970	3039	0,8		



# Технические характеристики



Обозначение			Спецификация	Выдвижение	Типоразмер	Исполнение		Самоцентрирование	Тела качения								
Группа	Серия	Профиль направляющей				Тип профиля	Закалка дорожек качения		Шарики	Ролики							
Hegra Rail		HHT		HHT030	60 % to 66 %	30	Холоднотянутый профиль	+	●								
				HHT040		40											
				HHT050		50											
		HVC		HVC045	100 %	45	Комбинация холоднотянутого и гнутого профилей	++	●								
				HVC050		50											
				HVC058		58											
		H1C* <sup>1</sup>		H1C075	150%	75	Комбинация холоднотянутого, фрезерованного и гнутого профилей	++	●								
						H1T* <sup>1</sup>						H1T060	150 % to 200 %	60	Комбинация холоднотянутого и фрезерованного профилей	++	●
												H1T080		80			
	H1T100	100															
	H2H		H2H080	150 % to 200 %	80	Комбинация холоднотянутого и фрезерованного профилей	++	●									
					LTH						LTH30	100 %	30	Холоднотянутый профиль	++	●	
											LTH45		45				
LTH30S	30																
LTH45S	45																
	HGT		HGT060	100 %	60	Комбинация холоднотянутого и фрезерованного профилей	++	●									
			HGT080		80												
			HGT100		100												
			HGT120		120												
			HGT150		150												
			HGT200		200												
HGT240	250																
	LTF		LTF44	100 %	44	Холоднотянутый профиль	++	●									
	HGS		HGS060	100 %	60	Фрезерованный профиль	++	●									

Указанные данные не могут отображать всего многообразия применений и должны быть проверены.

В большинстве случаев изделия доступны в различных вариантах исполнения и с различными вариантами покрытий. Более подробную информацию можете получить в нашей службе поддержки.

\*1 "1" в названии серии соответствует выдвиганию на 150%, "2" на 200%.

\*2 Доступны варианты исполнения с диапазоном рабочих температур -30 °C до +250 °C, проконсультируйтесь с нашим техническим отделом.

\*3 Грузоподъемность для алюминия составляет 40 % и для нержавеющей стали 60 % от указанных значений, если такое исполнение доступно.

\*4 Просьба обращаться в технический отдел для определения полного перечня опций, например марки нержавеющей стали, электрохимполировки.

\*5 Доступность опции блокировки зависит от длины направляющей и серии, просьба уточнять в нашем техническом отделе.

\*6 При наличии демпфера максимальное значение рабочей температуры +50°C, за дальнейшей консультацией обращайтесь в службу поддержки.

\*7 Максимальное значение зависит от применения.

- Доступность опции
- ▲ Доступно для длин до 1000 мм.
- Стандарт

Материал			Направление выдвигания		Фиксатор			Блокиратор*5			Демпфер	Макс. грузоподъемность на пару направляющих [Н]		Макс. длина направляющей	Макс. длина хода	Макс. скорость выдвигания*7	Жесткость (Прогиб)	Рабочая температура*2*6	
Сталь	X*4	A	B	BM	EG	EO	EB	VG	VO	VB	DG	C <sub>0rad</sub> *3	C <sub>0ax</sub>	[мм]	[мм]	[м/с]		[°C]	
•	•	•	•		•	•	•				■	1200	on request	1000	660	0,8	+++	-20°C/+170°C	
				•	•	•				■	2550			1000	660				
				•	•	•	•	•	•	■	2900			1200	720				
•			•		•	•	•	•	•	•	•	1200	on request	1200	1200	0,8	+	-20°C/+170°C	
	•			•	•	•		•	•	•	•	1500			1500				1500
				•	•	•		•	•	•	•	2100			1500				1500
				•				•	•	•		3300		2000	2000				
•			•		•	•	•				•	1350	-	1500	2250	0,5	+	-20°C/+170°C	
•	•	•	•		•	•	•				•	2600	-	1500	2250	0,5	++	-20°C/+170°C	
				•	•	•					•	3200	-	1500	2250				
											•	5500	-	2000	3000				
											•	7500	-	2000	3000				
•	•	•			•	•	•				•	on request	-	2000	3000	0,5	++	-20°C/+170°C	
•												1470	on request	1200	1215	0,5	++	-20°C/+170°C	
												3346			1500				1522
											•	1498			1200				1217
											•	3084			1500				1522
•	•	•	•	•	•	•	•				•	5500	on request	1500	1500	0,5	+++	-20°C/+170°C	
					▲	▲	▲				•	9350			2000				2000
								•	•	•	•	11000			2000				2000
											•	11800			2000				2000
											•	13900			2000				2000
											•	17500			2300				2300
											•	20000			2000				2000
•			•									1296	-	1010	1010	0,3	+	-20°C/+170°C	
•		•	•		•	•	•					1400	-	1000	1000	0,5	+++	-20°C/+170°C	

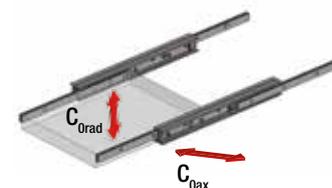
X Сталь  
 Нержавеющая сталь  
 A Алюминий

B Двойной ход  
 BM Двойной ход с синхронизирующим диском

EG С фиксацией в закрытом положении  
 EO С фиксацией в выдвинутом положении  
 EB С фиксацией в обоих положениях

VG С блокировкой в закрытом положении  
 VO С блокировкой в выдвинутом положении  
 VB С блокировкой в обоих положениях

DG С демпфером



# Технические характеристики



Обозначение			Спецификация	Выдвижение	Типоразмер	Исполнение			Самоцентрирование	Тела качения		
Группа	Серия	Профиль направляющей				Тип профиля	Индукционная закалка дорожек качения	Индукционная закалка дорожек качения* <sup>1</sup>		Шарики	Ролики	
Telerace			TLR18		18	Холоднотянутый профиль	■		+++		■	
			TLR28G		28							100%
			TLR43G		43							
			TLQ18FF		18	Холоднотянутый профиль	■		+		■	
			TLQ28G		28							80% A 120%
			TLQ43G		43							
			TLN30		30	Гнутый профиль		■	+		■	
			TLN40		40							100%
			TQN30		30	Гнутый профиль		■	+		■	
			TQN40		40							80% A 120%
			TLAX26		26	Гнутый профиль			+		■	
			TLAX40		40							100%
		TOAX26		26	Гнутый профиль			+		■		
		TOAX40		40							80% A 120%	

Указанные данные не могут отображать всего многообразия применений и должны быть проверены.

\*<sup>1</sup> Упрочнение глубоким азотированием и оксидацией.

\*<sup>2</sup> Изделия также доступны в варианте «TLN.HP» с повышенной грузоподъемностью

\*<sup>3</sup> Максимальное значение зависит от применения.

Для получения более подробной информации обращайтесь в компанию Роллон.

■ Стандарт

Сталь

B Двойной ход

X Нержавеющая сталь

BM Двойной ход с синхронизирующим диском

A Алюминий

Обозначение			Спецификация	Выдвижение	Типоразмер	Исполнение		Самоцентрирование	Тела качения	
Группа	Серия	Профиль направляющей				Тип профиля	Индукционная закалка дорожек качения		Шарики	Ролики
Light Rail	LPS		LPS38		38	Гнутый профиль		++	■	
	LFS		LFS46		46	Гнутый профиль		++	■	
			LFS57		57					
			LFS58		58					
LFS70	70									
LFX		LFX27		27	Гнутый профиль		++	■		

Указанные данные не могут отображать всего многообразия применений и должны быть проверены.

\* Максимальное значение зависит от применения.

Для получения более подробной информации обращайтесь в компанию Роллон.

■ Стандарт

Сталь

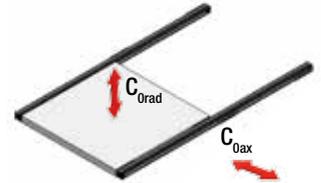
B Двойной ход

X Нержавеющая сталь

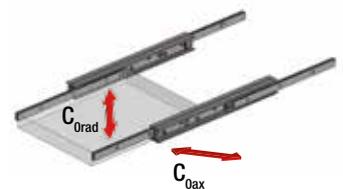
BM Двойной ход с синхронизирующим диском

A Алюминий

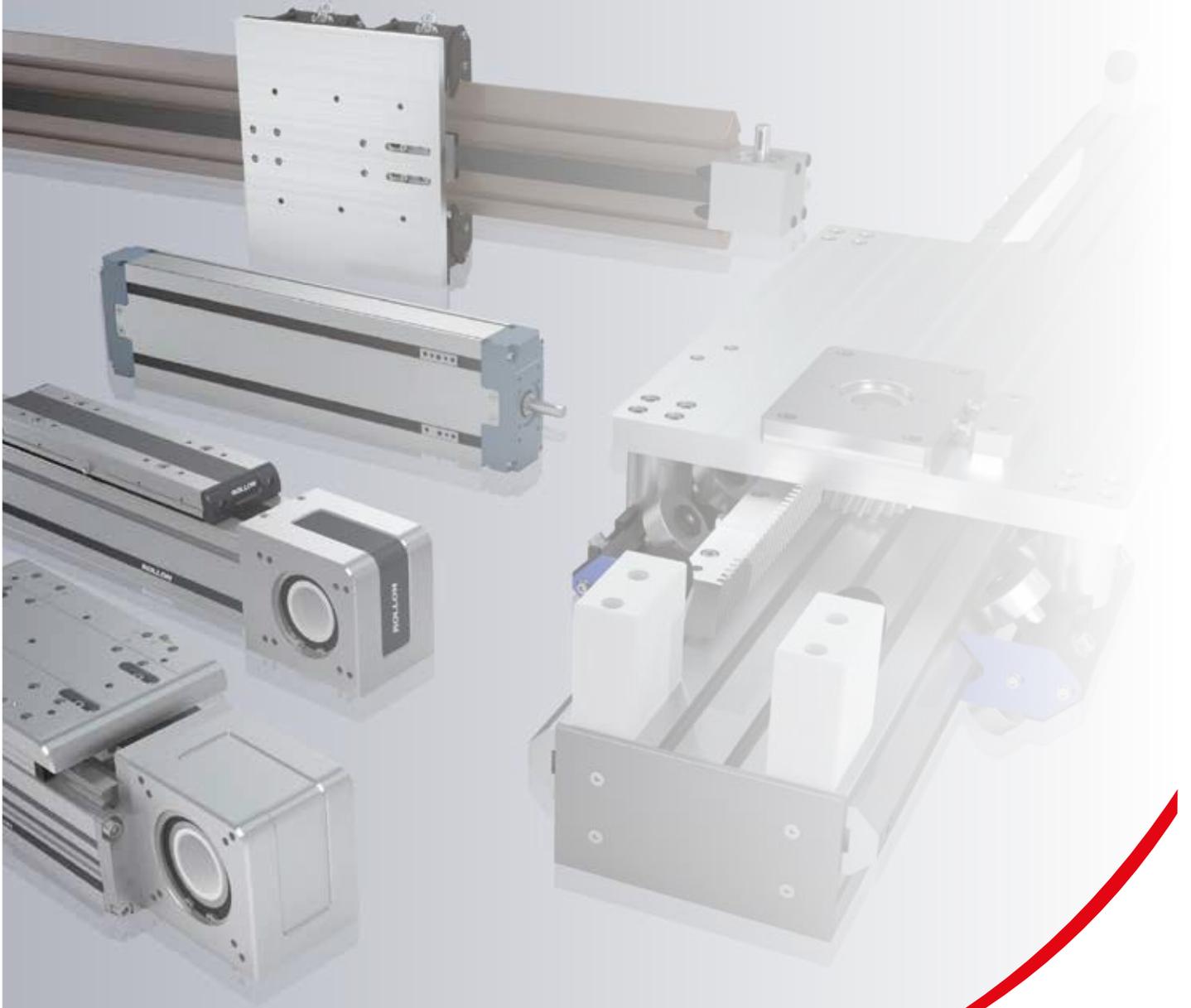
Материал			Направление выдвигения		Рабочие циклы с переменными длинами хода	Вертикальные перемещения	Демпфер	Макс. грузоподъемность на пару направляющих [Н]		Макс. длина направляющей [мм]	Макс. ход [мм]	Макс. скорость выдвигения* <sup>3</sup> [м/с]	Жесткость (Прогиб)	Рабочая температура [°C]
Сталь	X	A	B	BM				C <sub>орad</sub>	C <sub>оax</sub>					
■					■		■	1304	-	770	770	1,0	++++	-20 °C/+110 °C
							3264	-	1490	1500				
							7672	-	1970	1980				
■					■	■	■	946	426	770	770	1,0	+++	-20 °C/+110 °C
							2058	808	1490	1490				
							4978	1784	1970	1970				
■					■		■	1776* <sup>2</sup>	-	1490	1500	1,0	++++	-20 °C/+80 °C
							3648* <sup>2</sup>	-	1970	1980				
■					■	■	■	1362	476	1490	1490	1,0	+++	-20 °C/+80 °C
							2592	906	1970	1970				
	■				■		■	1330	-	1200	1200	1,0	++++	-20 °C/+80 °C
							2422	-	1600	1600				
	■				■	■	■	1008	352	1200	1200	1,0	+++	-20 °C/+80 °C
							2170	760	1600	1600				



Материал			Направление выдвигения		Фиксатор	Блокиратор	Демпфер	Макс. грузоподъемность на пару направляющих [Н]		Макс. длина направляющей [мм]	Макс. ход [мм]	Макс. скорость выдвигения* [м/с]	Жесткость (Прогиб)	Рабочая температура [°C]
Сталь	X	A	B	BM				C <sub>орad</sub>	C <sub>оax</sub>					
■								350	100	473	373	0,5	+	+10 °C/+40 °C
■					■		■	400	100	600	610	0,5	+	+10 °C/+40 °C
							800	160	750	800				
							600	-	550	584				
							■	2000	300	1100	1100			
	■							350	50	550	576	0,5	+	-30 °C/+200 °C



# Actuator Line



## Plus System

Линейные модули с высокими эксплуатационными характеристиками, приводной ремень армирован сталью. Высокая степень защиты.



Высокая степень защиты позволяет эксплуатировать изделия в условиях высокой загрязнённости



Высокая производительность.



Доступны варианты со стационарной кареткой и подвижным профилем для применения модулей в качестве осей «Z»



Высокие динамические характеристики:  
 $V = 5 \text{ м/с}$ ,  $A = 50 \text{ м/с}^2$



Высокая повторяемость:  
 $\pm 0,05 \text{ мм}$



Существуют устойчивые к коррозии исполнения с компонентами из нержавеющей стали

## Clean Room System

Линейные модули с ременным приводом, сертифицированные для применения в «чистых комнатах».



Высокая повторяемость:  
 $\pm 0,05 \text{ мм}$



Высокие динамические характеристики:  
 $V = 5 \text{ м/с}$ ,  $A = 50 \text{ м/с}^2$



Устойчивость к коррозии, компоненты из нержавеющей стали

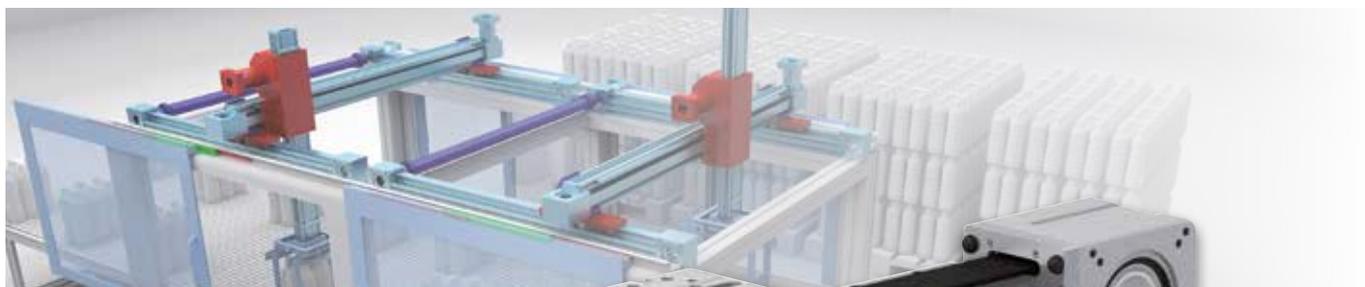


Минимальная эмиссия частиц благодаря специальной вакуумной системе

# Actuator Line

## Smart System

Качественные и недорогие линейные модули с ременным приводом.



Доступны варианты со стационарной кареткой и подвижным профилем для применения модулей в качестве осей «Z»



Высокая повторяемость:  
 $\pm 0,05$  мм



Высокие динамические характеристики:  
 $V = 4$  м/с,  $A = 50$  м/с<sup>2</sup>



Простая недорогая конструкция



Высокая грузоподъёмность благодаря использованию направляющих с рециркуляцией шариков

## Eco System

Простые, но при этом защищённые, линейные модули с ременным приводом.



Простая недорогая конструкция



Высокие динамические характеристики:  
 $V = 5$  м/с,  $A = 50$  м/с<sup>2</sup>



Низкая масса благодаря алюминиевому профилю



Высокая повторяемость:  
 $\pm 0,05$  мм

## Uniline System

Линейные модули с ременным приводом и каретками на радиальных шарикоподшипниках.



Высокая скорость перемещений:  
 $V = 9 \text{ м/с}$



Оптимальная надёжность при эксплуатации в условиях повышенной загрязнённости



Длительный срок службы, низкая потребность в техническом обслуживании



Существуют варианты, не требующие смазывания



В модулях применяются линейные направляющие серии «Compact Rail»

## Modline

Универсальные линейные модули с ременным приводом. В конструкции могут использоваться профильные направляющие с рециркуляцией шариков или призматические с роликовыми каретками.



Изделия доступны в варианте со стационарной кареткой и подвижным профилем для применения модулей в качестве осей «Z», и могут оснащаться патентованной пневматической системой компенсации нагрузки.



Запатентованная конструкция привода «short belt» позволяет создавать многоосевые системы большой длины



Универсальны для разнообразного конфигурирования



Оптимальная надёжность при эксплуатации в условиях повышенной загрязнённости и высоком факторе загрузки



Широкий выбор типоразмеров алюминиевого профиля вплоть до 360 мм

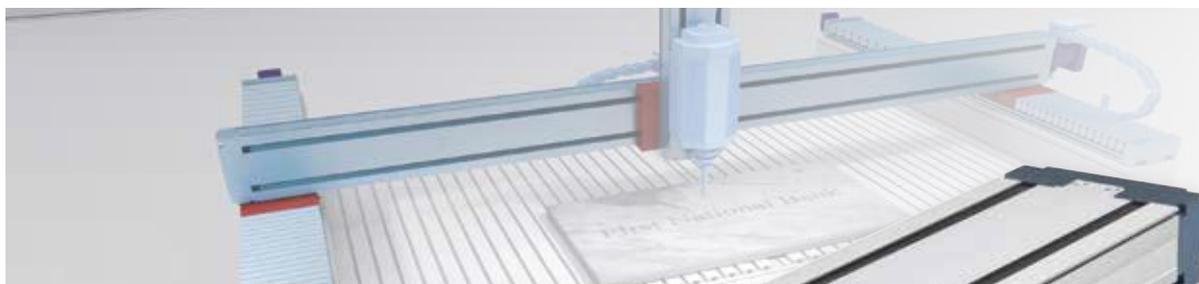


В конструкции могут использоваться профильные направляющие с рециркуляцией шариков или призматические с радиальными подшипниками.

# Actuator Line

## Precision System

Высокоточные линейные модули с шарико-винтовой парой.



Простота технического обслуживания благодаря смазочным каналам для ШВП и направляющих



Компактная конструкция



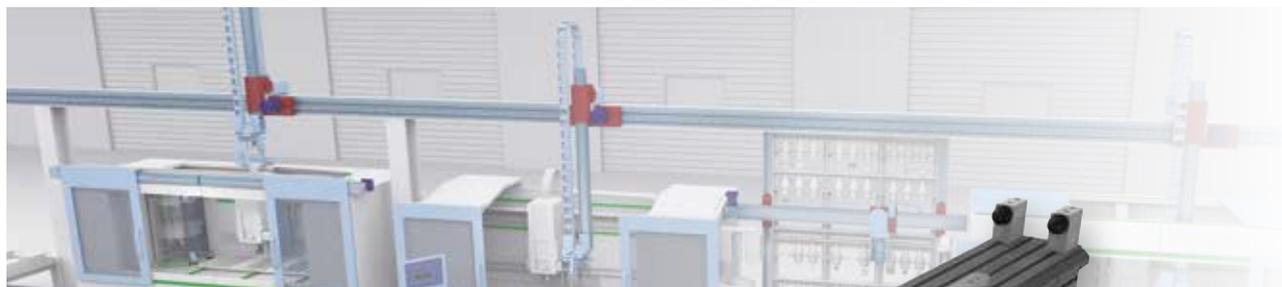
Высокая повторяемость:  $\pm 0,005$  мм



Высокая степень защиты позволяет эксплуатировать изделия в условиях высокой загрязнённости

## Tecline

Линейные модули с приводом рейка-шестерня. В конструкции могут использоваться профильные направляющие с рециркуляцией шариков или призматические с роликовыми каретками.



Благодаря приводу рейка-шестерня линейные модули могут обеспечивать чрезвычайно высокие длины хода



Несколько независимых кареток



Оптимальная надёжность и высокая производительность при эксплуатации в условиях повышенной загрязнённости



В конструкции могут использоваться профильные направляющие с рециркуляцией шариков или призматические с роликовыми каретками.



Высокая грузоподъёмность, достигающая 4 000 кг



Широкий выбор типоразмеров алюминиевого профиля до 360 мм

## Speedy Rail A

Линейные модули на базе самонесущих линейных направляющих из экструдированного алюминия. Существуют варианты с ременным или рейка-шестерня приводами.



Оптимальная надёжность при эксплуатации в условиях повышенной загрязнённости



Ресурс до 80 000 км



Высокие динамические характеристики:  
 $V = 15 \text{ м/с}$ ,  $A = 10 \text{ м/с}^2$



Самонесущая конструкция существенно расширяет возможности проектирования



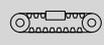
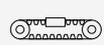
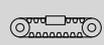
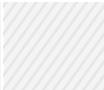
Отсутствие необходимости в смазке



Могут использоваться как линейные направляющие или в качестве линейных модулей

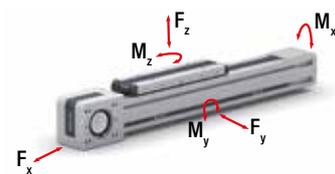
# Технические характеристики



Обозначение		Система линейного перемещения		Привод			Устойчивость к коррозии	Защита
Группа	Серия	Профильные	Роликовые	Зубчатый ремень	Шариковинтовая пара	Зубчатая рейка		
Plus System		ELM						 Полная защита
		ROBOT						 Полная защита
		SC						 Частичная защита
Clean Room System		ONE						 Полная защита плюс разрезание
Smart System		E-SMART						
		R-SMART						
		S-SMART						 Частичная защита
Eco System		ECO						 Частичная защита
Uniline System		A/C/E/ED/H						 Частичная защита
Modline		MCR MCH						 Частичная защита
		TCR TCS						 Частичная защита
		ZCR ZCH						 Частичная защита
		ZMCH						 Частичная защита

Указанные данные не могут отображать всего многообразия применений и должны быть проверены.  
 \* Большая длина перемещения может быть получена путем стыковки актуаторов.

Типоразмер	Макс. грузоподъемность на каретку [Н]			Макс. статический момент на каретку [Н·м]			Макс. рабочая скорость [м/с]	Макс. ускорение [м/с <sup>2</sup> ]	Повторяемость [мм]	Максимальный ход [мм]
	F <sub>x</sub>	F <sub>y</sub>	F <sub>z</sub>	M <sub>x</sub>	M <sub>y</sub>	M <sub>z</sub>				
50-65-80-110	4980	129400	129400	1392	11646	11646	5	50	± 0,05	6130*
100-130-160-220	9545	258800	258800	22257	28986	28986	5	50	± 0,05	6100*
65-130-160	6682	153600	153600	13555	31104	31104	5	50	± 0,05	2500
50-65-80-110	4980	104800	104800	1126	10532	10532	5	50	± 0,05	6000*
30-50-80-100	4980	130860	130860	1500	12039	12039	4	50	± 0,05	6145*
120-160-220	9960	258800	258800	21998	28468	28468	4	50	± 0,05	6050*
50-65-80	2523	51260	51260	520	3742	3742	4	50	± 0,05	2000
60-80-100	4565	76800	76800	722	7603	7603	5	50	± 0,05	6000*
40-55-75	19360	11000	17400	800,4	24917	18788	7	15	± 0,05	5700*
65-80-105	3984	51260	51260	520	5536	5536	5	50	± 0,1	10100*
140-170 200-220-230 280- 360	9960	266400	266400	42624	61272	61272	5	50	± 0,1	11480
60-90-100 170-220	7470	174480	174480	12388	35681	35681	4	25	± 0,1	2500
105	4980	61120	61120	3591	10390	10390	3	25	± 0,1	2100



# Технические характеристики

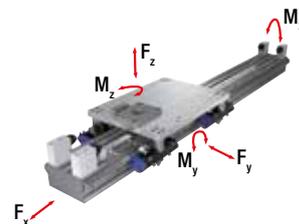


Обозначение		Система линейного перемещения		Привод			Устойчивость к коррозии	Защита
Группа	Серия	Профильные	Роликовые	Зубчатый ремень	Шариковинтовая пара	Зубчатая рейка		
Precision System		TH						 Частичная защита
		TT						 Частичная защита
		TV						 Частичная защита
		TVS						 Частичная защита
Tecline		PAR PAS					 	
Speedy Rail A		SAB						
		ZSY						
		SAR						

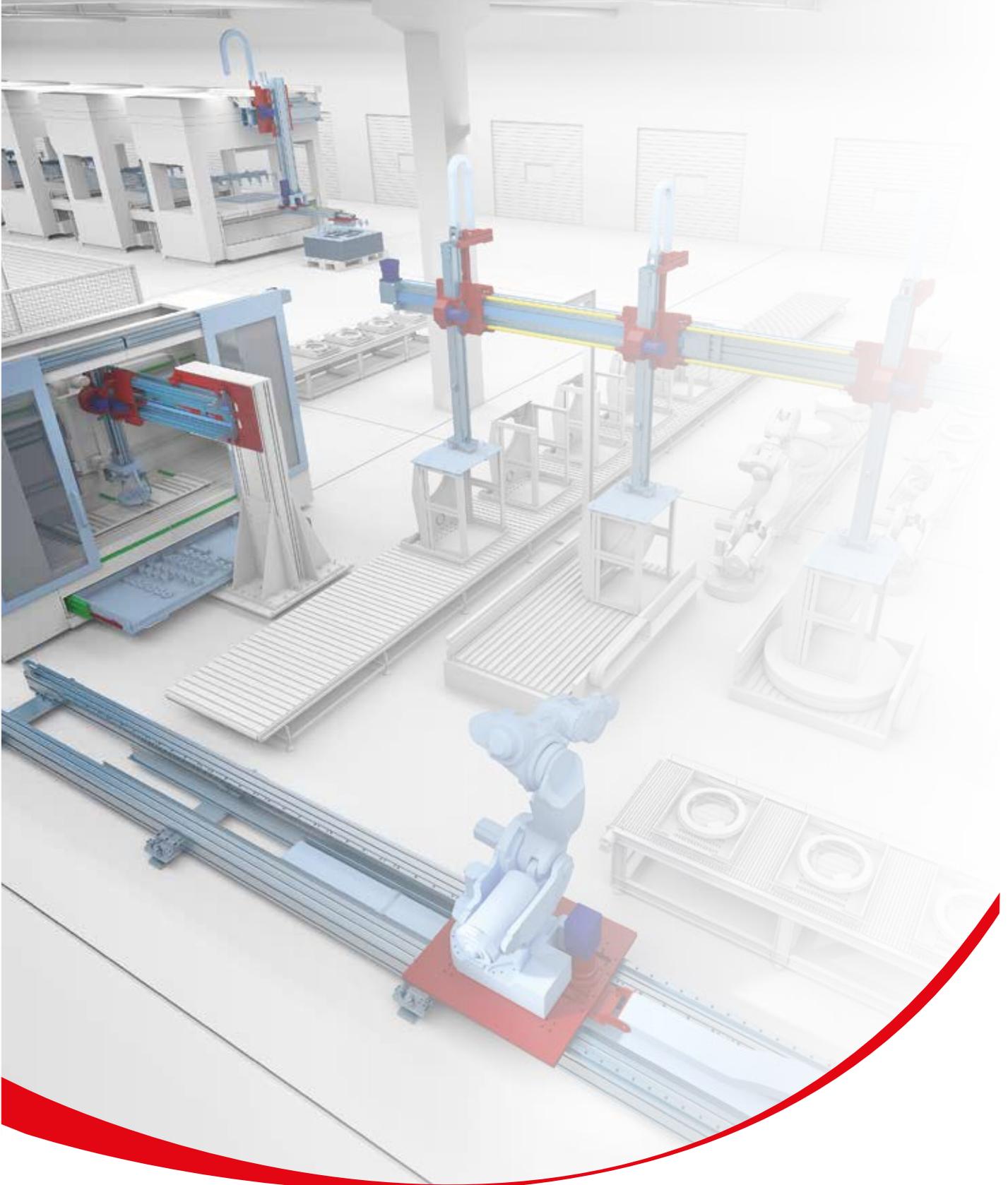
Указанные данные не могут отображать всего многообразия применений и должны быть проверены.

\* Большая длина перемещения может быть получена путем стыковки актуаторов.

Типоразмер	Макс. грузоподъемность на каретку [Н]			Макс. статический момент на каретку [Н·м]			Макс. рабочая скорость [м/с]	Макс. ускорение [м/с <sup>2</sup> ]	Повторяемость [мм]	Максимальный ход [мм]
	F <sub>x</sub>	F <sub>y</sub>	F <sub>z</sub>	M <sub>x</sub>	M <sub>y</sub>	M <sub>z</sub>				
70-90-110-145	32600	153600	153600	6682	5053	5053	2		± 0,005	1500
100-155-225-310	30500	230500	274500	30195	26625	22365	2,5		± 0,005	3000
60-80-110	11538	85000	85000	1080	2316	2316	2,5		± 0,01	3000
170-220	66300	258800	258800	19410	47360	47360	1	5	± 0,02	3500
118-140-170-200-220-230-280-360	10989	386400	386400	65688	150310	150310	4	10	± 0,05	10800*
60-120-180-250	4565	3620	3620	372	362	362	15	10	± 0,2	7150
180	4980	2300	2600	188	806	713	8	8	± 0,2	6640
120-180-250	3598	3620	3620	372	453	453	3	10	± 0,15	7150*



# Actuator System Line



## Seventh Axis

Расширение рабочего диапазона роботов. Системы «Seventh Axis» доступны в 7-ми различных типоразмерах, отличаются простотой их интеграции, и способны обеспечивать перемещение промышленных роботов массой до 2 000 кг.



7 предлагаемых типоразмеров закрывают практически все потребности заказчиков, а конструкция систем позволяет интегрировать их практически с любыми промышленными роботами



Благодаря применению самоцентрирующихся соединительных вставок система позволяет обеспечить теоретически неограниченные длины хода



Изделия могут выполняться в трёх различных вариантах защищённости от внешних воздействий, что позволяет обеспечить соответствие готовых решений практически любым требованиям по условиям эксплуатации



Упрощённый монтаж и регулировка за счёт применения системы стальных поперечин и ножек с двумя различными системами регулировки



Новая технология с использованием экструдированных алюминиевых профилей высокой жёсткости и поперечных соединительных элементов

Напольный монтаж



Настенный монтаж



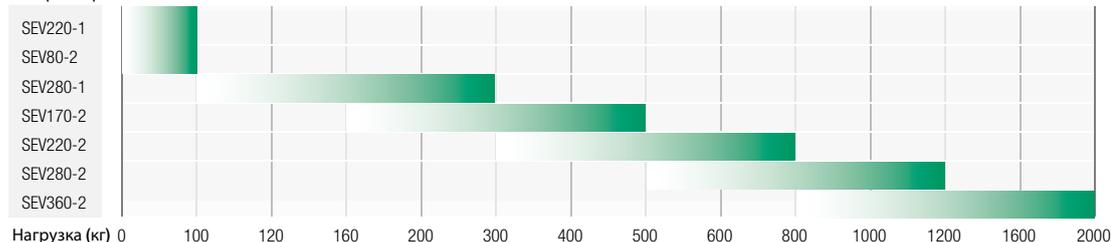
Потолочный монтаж



### Взаимозависимость между грузоподъёмностью и динамическими характеристиками

Указанные данные подлежат проверке на соответствие специфике конкретной задачи. Для получения дополнительной информации просьба обращаться в нашу службу технической поддержки.

Типоразмер



Чем ниже нагрузка, тем выше динамические характеристики

Чем выше нагрузка, тем ниже динамические характеристики

## Технические характеристики



Обозначение		Тип профильной направляющей		Привод		Устойчивость к коррозии	Защита				Типоразмер	Количество профилей	Макс. скорость
Серия	Модель	Роликовая	Шариковая	Реечная передача	Ременная передача		Полосовидное уплотнение	Базовая	Частичная	Полная			
Seventh Axis	SEV220-1						√				220x100	1	
	SEV80-2						√				80x80	2	
	SEV280-1							√			170x280	1	
	SEV170-2							√	√	√	170x120	2	
	SEV220-2							√	√	√	220x120	2	
	SEV280-2							√	√	√	280x170	2	
	SEV360-2							√	√	√	360x200	2	

Все приведённые данные подлежат проверке на их допустимость с учётом специфики конкретной прикладной задачи.

\*1 Упомянутые примеры робота являются приблизительными и относятся к версии напольного монтажа. Для корректного подбора серии и размера, пожалуйста, обращайтесь в наш технический отдел.

Максимальная скорость [м/с]	Максимальное ускорение [м/с <sup>2</sup> ]	Повторяемость [мм]	Макс. длина хода [мм]	Примеры роботов*1			
				Бренд	Модель	Номинальная нагрузка [Kg]	Вес [Kg]
2	4	+/-0.05	5600	ABB	IRB 120; IRB 140; IRB 1100; IRB 1200;	3-6	20.5-98
				COMAU	Racer-5-0.63; Racer 5-0.80; Racer-3-0.63;	3-5	30-32
				FANUC	LR Mate 200 iD	4-7	19.27
				KAWASAKI	RS003N; RS005N; RS005L; RS007N; RS007L	3-7	20-37
				KUKA	Agilus Serie KR3; KR6; KR10	3-10	26-57
2	4	+/-0.05	5680	mitsubishi	RV-2FR; RV-2FRL; RV-4FR; RV-4FRL; RV-7FR; RV-7FRL; RV-7FRL	3-7	19-130
				NACHI	MZ07-01; MZ07L-01; MZ07P-01; MZ07LP-01;	7	30-32
				STÄUBLI	TX2-40; TX2-60; TX2-60L	2-4.5	29-53
				UNIVERSAL ROBOTS	UR3/3e; UR5/5e; UR10/10e; UR16e	3-16	11-34
				YASKAWA	GP7; GP8	7-8	32-34
				COMAU	Racer 7-1.0; Racer-7-1.4; SIX-6-1.4	6-7	160-180
				FANUC	ARC Mate 100iC/12; M-10iA/10M; M-10iA/12; M-10iD 12	10-12	130-145
				KAWASAKI	RS010N; RS006L	6-10	150
2	4	+/-0.05	∞	KUKA	KR6 – KR10 CYBERTECH nano; KR6 – KR8 CYBERTECH ARC nano	6-10	145-180
				MITSUBISHI	RV13FR(-L); RV20FR	13-20	120-130
				NACHI	NB04; NV06;	10	160-170
				STÄUBLI	TP80; TX2-90; TX2-90L; TX2-90XL	7-14	111-119
				YASKAWA	MH12/-F; GP12	12	130-150
				ABB	IRB 1600; IRB 1660ID; IRB 2600-12/-20; IRB 2600ID-8/-15;	4-20	250-284
				FANUC	M-20iA; M-20iA/20M; ARC Mate 120C; M-20iB/25; M-20iB/25C; M-20iA/35M	20-25	210-250
				KAWASAKI	RS020N; RS010L	10-20	230
2	4	+/-0.05	∞	KUKA	KR CYBERTECH / KR CYBERTECH arc	8-22	250-270
				NACHI	MC10L; MC20; MR20-02; MR20L-01; NB04L; NV06L	10-20	220-280
				STÄUBLI	RX160; RX160HD; RX160L;	14-20	248-250
				YASKAWA	GP25; GP25-12; HP20F/-RD 2	12-25	250-268
				ABB	IRB 2400; IRB 4600; IRB 6620LX;	10-150	380-610
				COMAU	NS-12-1.85; NS-16-1.65; NJ-16-3.1; NJ-40-2.5; NJ-60-2.2	12-60	333-680
				FANUC	M-710 все виды	12-70	410-570
				KAWASAKI	RS030N; RS050N; RS080N, RS15X	30-80	555
				NACHI	MC35-01; MC50-01; MC70-01	35-70	640
				STÄUBLI	RX160; RX160HD; RX160L;	14-20	248-250
				ABB	IRB460	110	925
2	2	+/-0.05	∞	FANUC	M-710 все виды	12-70	410-570
				KUKA	KR 30 and KR 60 - все виды	16-60	600-700
				STÄUBLI	TX200L	80	1000
				ABB	IRB460, IRB6620	110-150	900-925
				COMAU	NJ130 2.6	100-270	1090-1470
				FANUC	R2000 все виды; M900ib/360; R2000ic/210L; R2000ic/270F	165-360	1090-1540
				KUKA	KR 120, 150, 180, 210, 240, 270, 300	120-300	677-1154
				STÄUBLI	TX200, TX200L	80	1000

# Actuator System Line

## Multi-Axes Pick and Place

Многоосевая система автоматической подачи технологических и сборочных линий.



Готовое к эксплуатации решение, высокая надёжность которого гарантирована 40-летним опытом производителя



Запатентованная система привода «с коротким ремнем» позволяет создавать оси «Y» чрезвычайно высокой длины



Применение передач рейка-шестерня и ременной в конструкции одной и той же оси позволяет обеспечить перемещение групп кареток независимо



Ось «Z» с пневматическим уравновешиванием позволяет экономить энергию и применять менее мощные двигатели



Доступны разнообразные аксессуары: кабель-каналы, система защиты от падения, и многие другие



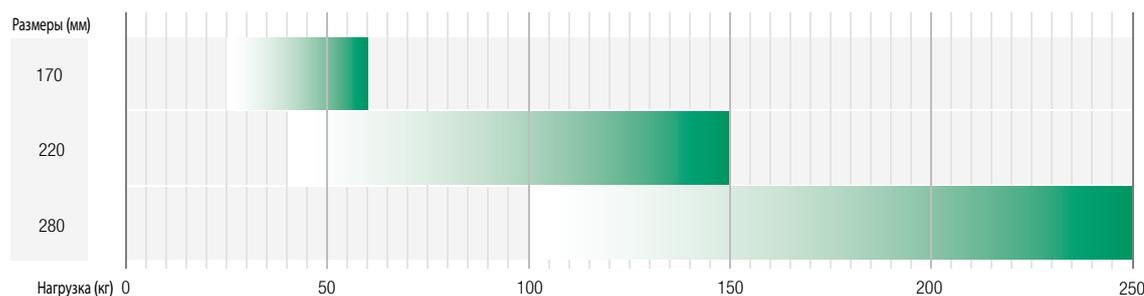
Длительный срок службы и малая потребность в техническом обслуживании обеспечиваются в том числе и применением встроенной системы смазывания



За счёт использования лёгких и жёстких алюминиевых профилей обеспечиваются высокие динамические характеристики и высокая частота рабочих циклов

## Взаимозависимость между грузоподъёмностью и динамическими характеристиками

Указанные данные подлежат проверке на соответствие специфике конкретной задачи. Для получения дополнительной информации просьба обращаться в нашу службу технической поддержки.

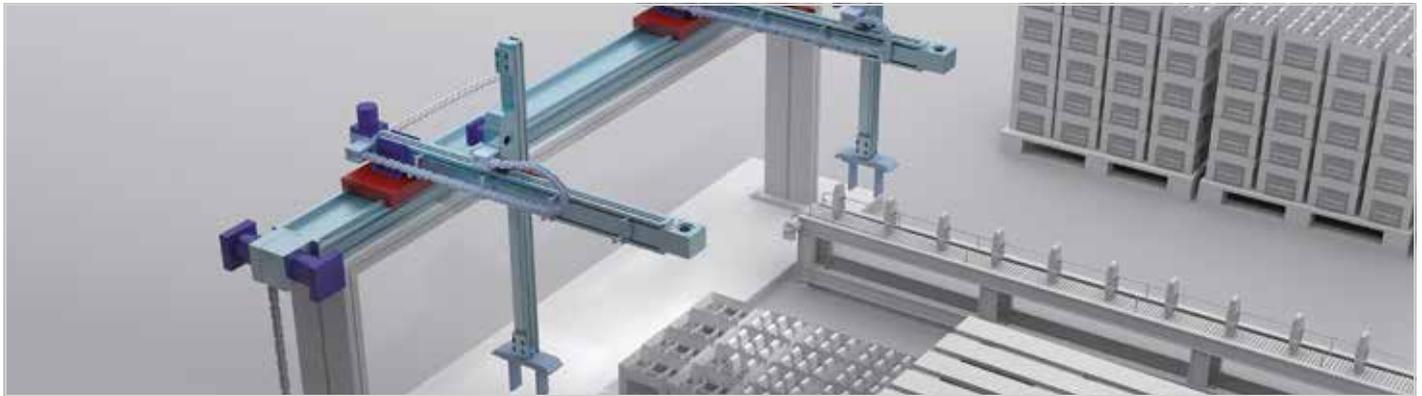


Чем ниже нагрузка, тем выше динамические характеристики

Чем выше нагрузка, тем ниже динамические характеристики

## Multi Gantry

Портальные решения, специально разработанные под конкретные потребности различных отраслей промышленности.



Широкий выбор жёстких алюминиевых профилей позволяет конструировать оборудование с большими пролетами



За счёт использования лёгких и жёстких алюминиевых профилей обеспечиваются высокие динамические характеристики и высокая частота рабочих циклов



Профильные направляющие с системой рециркуляции шариков в каретках или призматические с роликовыми каретками позволяют решать задачи, различающиеся по требуемым динамическим характеристикам, плавности перемещений, а также позволяют эксплуатировать оборудование в условиях загрязнений



Технологии самоцентрирования позволяют сократить затраты на монтаж систем с параллельными осями большой длины



Системы перемещения на базе ременного, шарико-винтового или рейка-шестерня приводов позволяют обеспечить требуемую точность и динамику для любой задачи



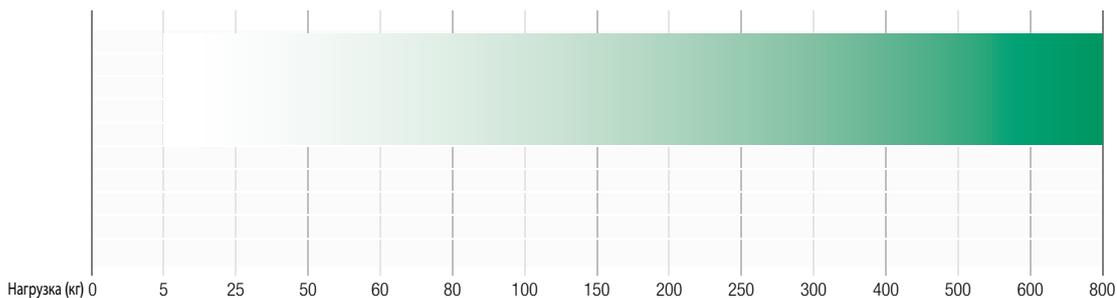
Специальная технология «Омега» позволяет обеспечить оси «Z» компактность и высокие динамические характеристики



Длительный срок службы и малая потребность в техническом обслуживании обеспечиваются в том числе и применением встроенной системы смазывания

### Взаимозависимость между грузоподъёмностью и динамическими характеристиками

Указанные данные подлежат проверке на соответствие специфике конкретной задачи. Для получения дополнительной информации просьба обращаться в нашу службу технической поддержки.



Чем ниже нагрузка, тем выше динамические характеристики

Чем выше нагрузка, тем ниже динамические характеристики

# Actuator System Line

## Transfer Press

Специализированное решение для передачи заготовок между прессами.



Готовое к эксплуатации решение, высокая надёжность которого гарантирована 40-летним опытом производителя



Патентованная система привода «с коротким ремнем» позволяет создавать оси «Y» чрезвычайно большой длины



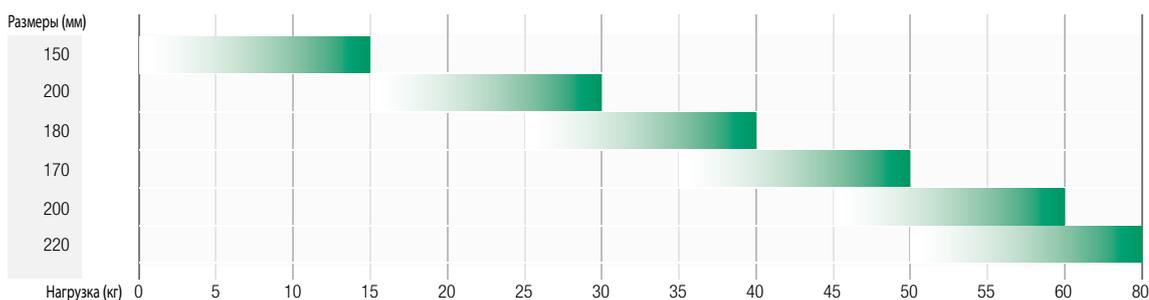
Длительный срок службы и малая потребность в техническом обслуживании обеспечиваются в том числе и применением встроенной системы смазывания



За счёт использования лёгких и жёстких алюминиевых профилей обеспечиваются высокие динамические характеристики и высокая частота рабочих циклов

### Взаимозависимость между грузоподъёмностью и динамическими характеристиками

Указанные данные подлежат проверке на соответствие специфике конкретной задачи. Для получения дополнительной информации просьба обращаться в нашу службу технической поддержки.

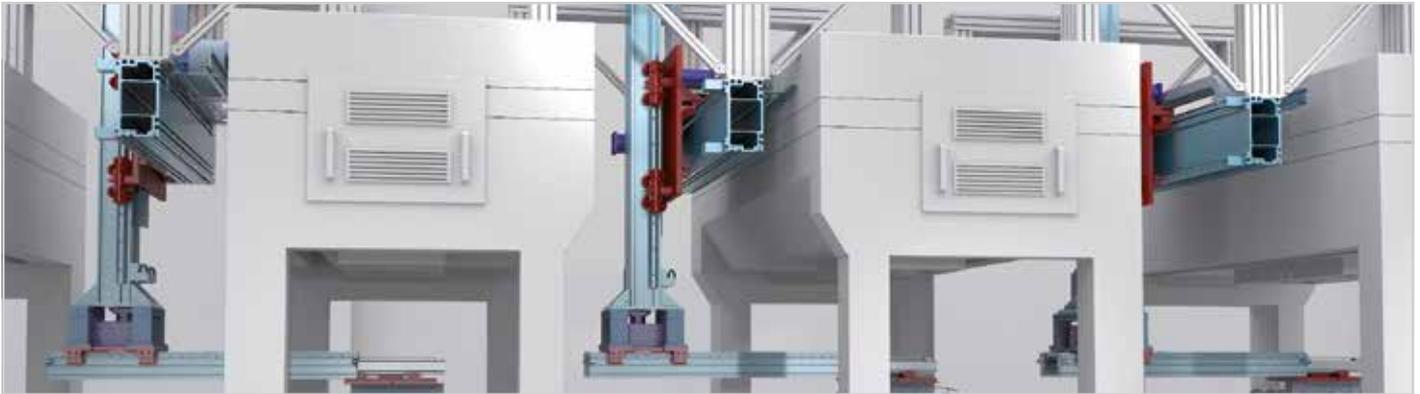


Чем ниже нагрузка, тем выше динамические характеристики

Чем выше нагрузка, тем ниже динамические характеристики

## Telescopic Actuator - Horizontal

Телескопический линейный модуль с возможностью перемещения в обоих направлениях, предназначенный для перемещения листового металла



Высокая динамика за счет увеличения скорости каждой секции друг относительно друга



Компактная 3-х или 4-х секционная конструкция



Спроектированы для комбинирования с вертикальными линейными осями



Синхронизированная ременная приводная система позволяет обеспечить требуемое выдвигание



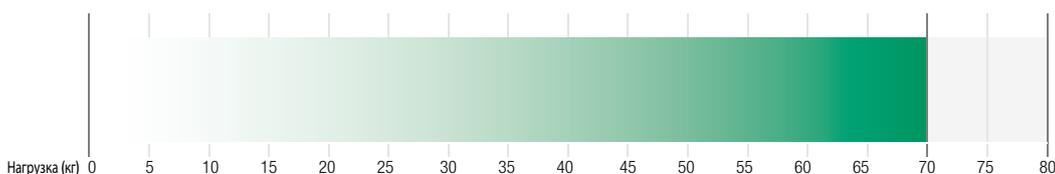
За счёт использования лёгких и жёстких алюминиевых профилей обеспечиваются высокие динамические характеристики



Оптимизация технологических процессов благодаря возможности осуществления перемещений в двух направлениях

### Взаимозависимость между грузоподъёмностью и динамическими характеристиками

Указанные данные подлежат проверке на соответствие специфике конкретной задачи. Для получения дополнительной информации просьба обращаться в нашу службу технической поддержки.



Чем ниже нагрузка, тем выше динамические характеристики

Чем выше нагрузка, тем ниже динамические характеристики

# Actuator System Line

## Telescopic Actuator - Wall Mounted

Телескопический линейный модуль - укладчик с ходом в обоих направлениях и вертикальной осью для работы в условиях ограниченного пространства.



Синхронизированная ременная приводная система позволяет обеспечить требуемое выдвигание



Высокая динамика за счет увеличения скорости каждой секции друг относительно друга



Компактная 3-х или 4-х секционная конструкция



Вертикальная линейная ось может быть установлена с торца



Оптимизация технологических процессов благодаря возможности осуществления перемещений в двух направлениях



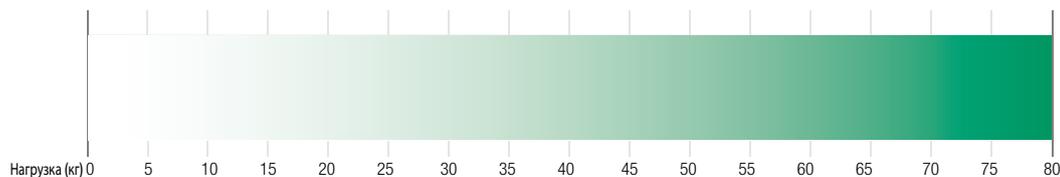
За счёт использования лёгких и жёстких алюминиевых профилей обеспечиваются высокие динамические характеристики



Конфигурация для вертикального монтажа позволяет обеспечить повышенную жёсткость, необходимую для работы с тяжёлыми грузами

### Взаимозависимость между грузоподъёмностью и динамическими характеристиками

Указанные данные подлежат проверке на соответствие специфике конкретной задачи. Для получения дополнительной информации просьба обращаться в нашу службу технической поддержки.

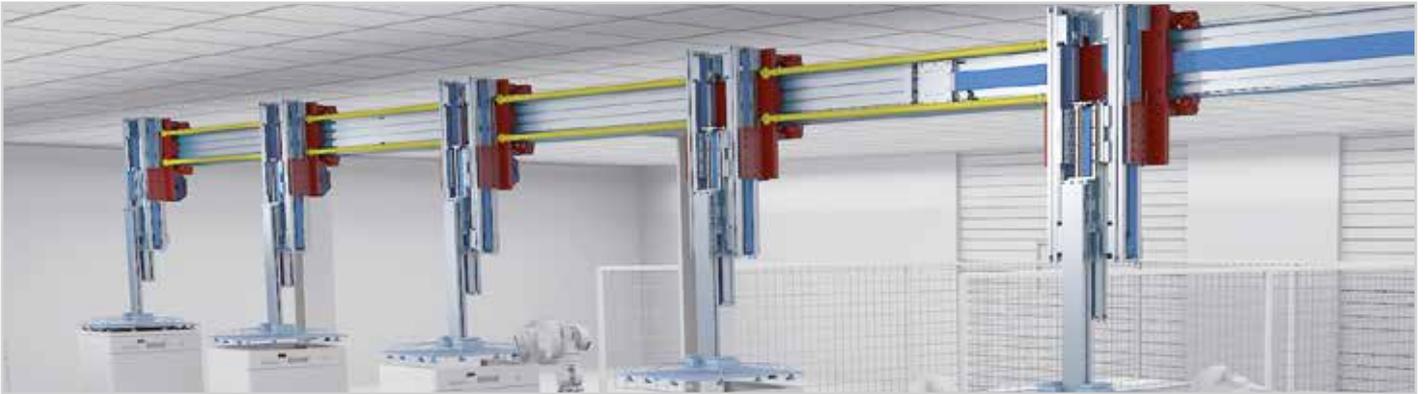


Чем ниже нагрузка, тем выше динамические характеристики

Чем выше нагрузка, тем ниже динамические характеристики

## Telescopic Actuator - Z

Вертикальный телескопический линейный модуль - укладчик для работы в условиях низких потолков



Компактная 3-х или 4-х секционная конструкция



Синхронизированная ременная приводная система позволяет обеспечить требуемые выдвигания



Высокая динамика за счет увеличения скорости каждой секции друг относительно друга



Линейный модуль может использоваться в составе многоосевых систем перемещения

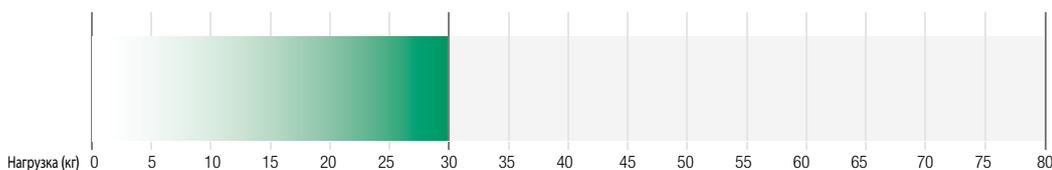


За счёт использования лёгких и жёстких алюминиевых профилей обеспечиваются высокие динамические характеристики



### Взаимозависимость между грузоподъёмностью и динамическими характеристиками

Указанные данные подлежат проверке на соответствие специфике конкретной задачи. Для получения дополнительной информации просьба обращаться в нашу службу технической поддержки.



Чем ниже нагрузка, тем выше динамические характеристики

Чем выше нагрузка, тем ниже динамические характеристики



Подписаться:



- Rollon Подразделения и Представительства
- Дистрибьюторы:

## EUROPE

“Rollon S.p.A.” ИТАЛИЯ (Штаб-квартира)



Via Trieste 26  
I-20871 Vimercate (MB)  
Phone: (+39) 039 62 59 1  
www.rollon.it - infocom@rollon.it

“ROLLON GMBH” - ГЕРМАНИЯ



Bonner Strasse 317-319  
D-40589 Düsseldorf  
Phone: (+49) 211 95 747 0  
www.rollon.de - info@rollon.de

“ROLLON S.A.R.L.” - ФРАНЦИЯ



Les Jardins d'Eole, 2 allée des Séquoias  
F-69760 Limonest  
Phone: (+33) (0) 4 74 71 93 30  
www.rollon.fr - infocom@rollon.fr

“ROLLON S.P.A.” - РОССИЯ (Представительство)



109431, Москва, ул.  
Привольная, д. 70  
Тел. +7 (495) 508-10-70  
Info@rollon.ru - www.rollon.ru

“ROLLON LTD.” - ВЕЛИКОБРИТАНИЯ (Представительство)



The Works 6 West Street Olney  
Buckinghamshire, United Kingdom, MK46 5 HR  
Phone: +44 (0) 1234964024  
www.rollon.uk.com - info@rollon.uk.com

## AMERICA

“ROLLON CORP.” - США



101 Bilby Road. Suite B  
Hackettstown, NJ 07840  
Phone: (+1) 973 300 5492  
www.rollon.com - info@rolloncorp.com

“ROLLON” - ЮЖНАЯ АМЕРИКА



101 Bilby Road. Suite B  
Hackettstown, NJ 07840  
Phone: (+1) 973 300 5492  
www.rollon.com - info@rolloncorp.com

## ASIA

“ROLLON LTD.” - КИТАЙ



No. 1155 Pang Jin Road,  
China, Suzhou, 215200  
Phone: +86 0512 6392 1625  
www.rollon.cn.com - info@rollon.cn.com

“ROLLON INDIA PVT. LTD.” - ИНДИЯ



1st floor, Regus Gem Business Centre, 26/1  
Hosur Road, Bommanahalli, Bangalore 560068  
Phone: (+91) 80 67027066  
www.rollonindia.in - info@rollonindia.in

“ROLLON S.P.A.” - ЯПОНИЯ



3F Shiodome Building, 1-2-20 Kaigan, Minato-ku,  
Tokyo 105-0022 Japan  
Phone +81 3 6721 8487  
www.rollon.jp - info@rollon.jp

Приглашаем ознакомиться с полной гаммой продуктов



Дистрибьютор

www.linejnye.ru  
e-mail: linejnye@mail.ru  
Тел. +7 (499) 703-15-70  
Москва

С полным перечнем партнеров Вы сможете ознакомиться на [www.rollon.com](http://www.rollon.com)

Содержание данного документа и его использование регулируются общими положениями по продажам Rollon указанными на сайте [www.rollon.com](http://www.rollon.com)  
Внесение изменений и правка запрещена. Использование текста и изображений возможно только с нашего разрешения.